

سورة نوح

آيات ٢١ - ٢٨

قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا مَنْ لَمْ يَزِدْهُ مَالَهُ وَوَلَدَهُ إِلَّا خَسَارًا ۝^ج ٢١

وَمَكْرُهُمْ كَبِيرٌ ۝^ج ٢٢ وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا

سُوعًا ۝^ج ٢٣ وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا ۝^ج ٢٤ وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا ۝^ج ٢٥ وَلَا تَزِدِ

الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا ۝^ج ٢٦ مِمَّا خَطَبْتَهُمْ أُعْرِقُوا فَأَدْخَلُوا نَارًا ۝^ج ٢٧ فَلَمْ يَجِدُوا لَهُمْ

مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْصَارًا ۝^ج ٢٨ وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْنِي عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكٰفِرِينَ

دِيَارًا ۝^ج ٢٩ إِنَّكَ إِن تَذَرُهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ وَلَا يَدْرُونَ إِلَّا فَاكِهًا كَفَّارًا ۝^ج ٣٠

رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَدَعَا إِلَى اللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝^ط ٣١

وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا ۝^ع ٣٢

مطالعہ حدیث

عَنْ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْبِرِّ وَالْإِثْمِ فَقَالَ الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي صَدْرِكَ وَكَرِهْتَ أَنْ يَطَّلِعَ عَلَيْهِ النَّاسُ رواه المسلم (والبخاری)

حضرت نواس بن سمران انصاری (رض) سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے نیکی اور گناہ کے بارے میں پوچھا تو آپ ﷺ نے فرمایا نیکی اچھے اخلاق کا نام ہے اور گناہ جو تیرے سینے میں کھٹکے اور تو اس پر لوگوں کو مطلع ہونے کو ناپسند کرے



قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا مَنْ لَّمْ يَزِدْهُ مَالَهُ وَوَلَدَهُ إِلَّا خَسَارًا ۝۲۱

قَالَ نُوحٌ - کہا نوحؑ نے

رَبِّ إِنَّهُمْ - اے میرے رب بیشک انہوں نے

عَصَوْنِي - میری نافرمانی کی عَصَى يَعْصِي، عَصِيَانٌ.. نافرمانی کرنا

وَ اتَّبَعُوا - اور پیروی کی

مَنْ لَّمْ يَزِدْهُ - ان (سرداروں) کی نہیں زیادہ کیا جن کو

مَالَهُ وَوَلَدَهُ - ان کے مال اور ان کی اولاد نے

إِلَّا خَسَارًا - مگر خسارے میں

قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا مَنْ لَّمْ يَزِدْهُ مَالُهُ وَ
وَلَدُهُ إِلَّا خَسَارًا ۝۲۱

نوح (علیہ السلام) نے کہا اے میرے رب، انھوں نے
میری نافرمانی کی اور ان لوگوں کی پیروی کی جن کے مال اور
جن کی اولاد نے ان کے خسارے ہی میں اضافہ کیا

Noah said: "O my Lord! They have disobeyed me,
but they follow (men) whose wealth and children
give them no increase but only Loss.

قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا مَنْ لَّمْ يَزِدْهُ مَالَهُ وَوَلَدَهُ إِلَّا خَسَارًا ۝۲۱

○ حضرت نوح علیہ السلام کی درد بھری شکایت اپنے رب کے حضور

○ اپنی قوم کی نافرمانی کی شکایت - چاہیے تو یہ تھا کہ مال کی فراوانی اور اولاد کی کثرت پر وہ محسن اعظم (یعنی اللہ تعالیٰ) کا شکر کرتے اور اپنے گناہوں پر نادم ہو کر اس کے

رسول کی اطاعت کرتے اور برائیوں سے بچتے نیکیاں بجالاتے۔ اس طرح آخرت کے لئے نفع کھاتے۔ لیکن ہوا یہ کہ وہ اور گھمنڈ اور تکبر میں ڈوب گئے۔ مال و اولاد کو اپنی کوششوں کا ثمرہ خیال کرنے لگے اور اس کے رسول کی مخالفت میں اور تیز ہو گئے

○ اس قوم کے رہبر ایسے لوگ ہیں، جنکا امتیاز مال و اولاد کی زیادتی ہے اور وہ مال و اولاد بھی ایسے جو فساد و خرابی کے سوا کسی کام نہیں آتے، نہ تو وہ مخلوق ہی کی خدمت کرتے ہیں اور نہ ہی خالق کے سامنے خضوع و خشوع کرتے ہیں اور یہ بکثرت وسائل و امکانات ان کے غرور و طغیان اور سرکشی کا سبب بن گئے ہیں۔

وَمَكْرُهُمْ كِبَارًا ۝۲۲

وَمَكْرُهُمْ - اور ان (سرداروں) نے چال چلی

مَكْرًا - ایک چال

كِبَارًا - بہت بڑی

○ مکر: سے مراد ان سرداروں کے وہ فریب ہیں جن سے وہ اپنی قوم کے عوام کو حضرت نوح (علیہ السلام) کی تعلیمات کے خلاف بہکانے کی کوشش کرتے تھے

○ انہوں نے مذہبی اور نسلی عصبیت کا سہارا لے کر عوام کو حضرت نوح (علیہ السلام) کے خلاف بھڑکایا۔ اس ضمن میں ان کے اقوال قرآن میں متعدد مقامات پر مذکور ہیں

وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا ^{۴۳} وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا ^{۴۴}

وَقَالُوا - اور انہوں نے کہا

لَا تَذَرُنَّ - نہ تم چھوڑو مادہ: وذر

○ وَذَرَ يَذْرُ: چھوڑنا - کسی چیز کو حقیر جان کر چھوڑنا

الِهَتِكُمْ - اپنے معبودوں کو اِلٰه کی جمع

وَلَا تَذَرُنَّ - اور نہ تم چھوڑو

وَدًّا - ود کو

ود: حضرت نوحؑ کی قوم کے دیوتاؤں میں سے ایک دیوتا، جسکی وہ پوجا کرتے تھے

وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا ^{۴۳} وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا ^{۴۴}

وَأَسْوَاعًا - اور نہ سواع کو

وَأَيُّغُوثَ - اور نہ یغوث کو

وَيَعُوقَ - اور نہ یعوق کو

وَنَسْرًا - اور نہ نسر کو

○ اس آیت میں پانچ بتوں کا ذکر

○ یہ پانچوں دراصل اللہ کے نیک و صالح بندے تھے جو حضرت آدم (علیہ السلام) اور حضرت نوح (علیہ السلام) کے درمیانی زمانے میں گزرے تھے

امام بغوی

وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا ۗ وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا ۗ ﴿٢٣﴾

- قوم نوح جن بتوں کی عبادت کرتی تھی ان میں زیادہ مشہور یہ پانچ بت یعنی ود، سواع، یغوث، یعوق اور نسر تھے جنکی اہل عرب نے بھی بعد میں پوجا شروع کر دی تھی
- یہ حضرت نوحؑ کی قوم کے بزرگ تھے، جن کی وفات پر شیطان نے ان کے پیروکاروں کے دل میں یہ بات ڈالی کہ تم ان حضرات کے نام کے مجسمے بنا کر ان کی جگہ پر رکھ دو اور یہ سمجھو کہ اس مورتی کی صورت میں وہ بزرگ خود یہاں تشریف فرما ہیں
- ان لوگوں نے شیطان کے اس دھوکے میں مبتلا ہو کر ایسے ہی کیا، پھر آہستہ آہستہ ان ہی مورتیوں کی پوجا کی جانے لگی، اور بزرگوں کی محبت کے غلو میں مبتلا ہو کر وہ لوگ شرک کے اس ناقابل معافی جرم کے مرتکب ہو گئے جو کہ سب سے بڑا سنگین اور ہولناک جرم ہے (صحیح بخاری ج 2 ص 722 کتاب التفسیر، تفسیر سورۃ نوح، روح، صادی علی الجلاین، صفحہ وغیرہ)

وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا ۗ وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا ۗ ﴿٢٣﴾

○ قوم نوح جن بتوں کی عبادت کرتی تھی ان میں زیادہ مشہور یہ پانچ بت یعنی ود، سواع، یغوث، یعوق اور نسر تھے

○ بعد میں اہل عرب نے بھی انہی کی پوجا شروع کر دی تھی۔

○ یہ حضرت نوحؑ کی قوم کے بزرگ تھے، جن کی وفات پر شیطان نے ان کے پیروکاروں کے دل میں یہ بات ڈالی کہ تم ان حضرات کے نام کے مجسمے بنا کر ان کی جگہ پر رکھ دو اور یہ سمجھو کہ اس صورت میں وہ بزرگ خود یہاں تشریف فرما ہیں

○ ان لوگوں نے شیطان کے اس دھوکے میں مبتلا ہو کر ایسے ہی کیا، پھر آہستہ آہستہ ان ہی صورتوں کی پوجا کی جانے لگی، اور بزرگوں کی محبت کے غلو میں مبتلا ہو کر وہ لوگ شرک کے اس ناقابل معافی جرم کے مرتکب ہو گئے جو کہ سب سے بڑا سنگین اور

ہولناک جرم ہے (صحیح بخاری ج 2 ص 722 کتاب التفسیر، تفسیر سورۃ نوح، روح، صادی علی الجلالین، صفوہ وغیرہ)

وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا
وَيَاغُوثًا وَيَعُوقًا وَنَسْرًا ۝

انہوں نے کہا ہر گز نہ چھوڑو اپنے معبودوں کو، اور نہ
چھوڑو وود اور سواع کو، اور نہ یغوث اور یعوق اور نسر کو

they said, 'Do not at all abandon your gods, and do
not abandon Wadd nor Suwa, nor Yaghuth and Ya`
uq and Nasr.

وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا ۚ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلًّا ﴿٢٢﴾

وَقَدْ - اور یقیناً

أَضَلُّوا - انھوں (سرداروں) نے گمراہ کیا ہے

○ أَضَلَّ يُضِلُّ گمراہ کرنا

كَثِيرًا - بہت سوں کو

وَلَا تَزِدِ - اور نہ تو اضافہ کر

الظَّالِمِينَ - ظالموں کو

إِلَّا ضَلًّا - مگر گمراہی میں

وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا ۗ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلًّا ﴿٢٢﴾

انھوں نے بہت سے لوگوں کو گمراہ کر ڈالا ہے اور اب تو
ان ظالموں کو گمراہی کے سوا کسی چیز میں ترقی نہ دے

**They have already misled many; and grant Thou no
increase to the wrong-doers but in straying (from
their mark)**

وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا ۗ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا ﴿٢٣﴾

انبیاء ورسول اور ان کے نقوش قدم پہ چلنے والوں کو سب سے زیادہ افسوس اور قلق و اضطراب اپنی قوموں کی گمراہی اور بے راہ روی ہی پر ہوتا ہے۔

حضرت نوحؑ کی طرف سے انکی قوم کے جرم ضلالت کے ارتکاب پر اظہار افسوس

”انہوں نے گمراہ کیا“ کی ضمیر۔ بتوں کی طرف یا قوم کے سرداروں کی

طرف (ابراہیمؑ نے بھی یہی فرمایا تھا رَبِّ اِنَّهُمْ اَضَلُّنَّ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ)

گمراہ قیادت ہمیشہ بتوں کے سامنے عوام کو جمع کرتی ہے، یہ بت پتھروں کی شکل میں بھی ہوتے ہیں، افراد کی شکل میں بھی ہوتے ہیں اور افکار کی شکل میں بھی

ہوتے ہیں

سب کے سب دعوت اسلامی کی راہ روکتے ہیں۔ عوام کو داعیان حق سے دور رکھنے کیلئے بڑی بڑی سازشیں کرتے ہیں اور ان سازشوں پر اصرار کرتے ہیں

وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا ۗ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا ﴿٢٣﴾

”اے اللہ تو بھی ان ظالموں کو گمراہی کے سوا کسی چیز میں ترقی نہ دے“

یہ ایک ایسے دل کی بددعا ہے جس نے ایک طویل عرصہ تک جدوجہد کی۔ ایک طویل عرصہ تک مشقتیں برداشت کیں۔ یہ بددعا تب نکلی کہ تمام ذرائع ختم ہو گئے اور معلوم ہو گیا کہ ان ظالم باغی اور سرکش دلوں میں اب پھلائی کار متی بھی باقی نہیں باس قوم میں جتنا جوہر تھا وہ نکل آیا ہے۔ اب جو باقی ہے اس کی کوئی افادیت نہیں اس کے مٹ جانے ہی میں خیر ہے

اسی مرحلے میں حضرت موسیٰؑ نے بھی قوم فرعون کے لیے بددعا کی جو سورۃ یونس میں بدیں الفاظ مذکور ہیں۔ (رَبَّنَا لِيُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِكَ، رَبَّنَا اطْمِسْ عَلَيَّ أَمْوَالِهِمْ وَاشْدُدْ عَلَيَّ قُلُوبَهُمْ فَلَا يُؤْمِنُوا حَتَّى يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ) (یونس : ۱۰، ۸۸) (اے ہمارے رب ! ان کے مالوں کو مٹا دے اور ان کے دلوں پر پٹیاں باندھ دے کہ اب وہ درد ناک عذاب دیکھ ہی کر ایمان لائیں۔)

مِمَّا خَطِيئَتِهِمْ أُغْرِقُوا فَأُدْخِلُوا نَارًا ۗ فَلَمْ يَجِدُوا لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْصَارًا ﴿٢٥﴾

مِمَّا خَطِيئَتِهِمْ - اس (سبب) سے جو ان کی خطائیں تھیں

أُغْرِقُوا - وہ غرق کیے گئے

فَأُدْخِلُوا نَارًا - پھر داخل کیے گئے آگ میں

فَلَمْ - پھر نہیں

يَجِدُوا لَهُمْ - نہیں پایا انہوں نے اپنے لیے

مِنْ دُونِ اللَّهِ - اللہ کے علاوہ

أَنْصَارًا - کوئی مددگار

مِمَّا خَطِيئَتِهِمْ أُغْرِقُوا فَأُدْخِلُوا نَارًا ۗ فَلَمْ يَجِدُوا لَهُمْ

مَنْ دُونِ اللَّهِ أَنْصَارًا ﴿٢٥﴾

وہ اپنی خطائوں کی بنا پر غرق کیے گئے، پھر آگ میں جھونک دیئے گئے، پس اللہ کے مقابل میں انہوں نے کسی کو اپنا مددگار نہیں پایا

Because of their sins they were drowned (in the flood) , and were made to enter the Fire (of Punishment) : and they found- in lieu of Allah- none to help them.

مِمَّا خَطَبْتَهُمْ أُغْرِقُوا فَأَدْخِلُوا نَارًا ۚ فَلَمْ يَجِدُوا لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْصَارًا ﴿٢٥﴾

○ حضرت نوحؑ کی پوری بددعا نقل کرنے سے پہلے، ظالموں اور خطاکاروں کا انجام بیان کیا گیا۔

○ ان کا وہ انجام بھی جو یہاں ہوا اور وہ بھی جو آخرت میں ہوا۔ کیونکہ اللہ کے علم کے نقطہ نظر سے آخرت بھی حاضر و موجود ہے اور زاویہ سے بھی کہ اس کا وقوع اس قدر یقینی ہے کہ گویا واقع ہو گیا۔

○ ان کی خطاکاریوں، ان کے گناہوں اور ان کی نافرمانیوں کی وجہ سے وہ جہنم میں داخل ہوئے

○ ان کے غرق ہوتے ہی ان کو جہنم رسید بھی کر دیا گیا اور ان کے غرق ہونے اور جہنم کے داخل ہونے کے درمیان جو زمانی فاصلہ ہے وہ گویا ہی نہیں ہے۔

وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرُ عَلَيَّ الْأَرْضِ مِنَ الْكٰفِرِينَ دَيَّارًا ﴿٢٦﴾

وَقَالَ نُوحٌ - اور کہا نوح نے

رَبِّ - اے میرے رب

لَا تَذَرُ - نہ تو چھوڑ

عَلَيَّ الْأَرْضِ - زمین پر

مِنَ الْكٰفِرِينَ - کافروں میں سے

دَيَّارًا - کوئی بسنے والا

وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْ عَلَيَّ الْأَرْضَ مِنَ الْكُفْرَيْنِ

دَيَّارًا ﴿٢٦﴾

حضرت نوح (علیہ السلام) نے عرض کی، ان کافروں میں
سے کوئی زمین پر بسنے والا نہ چھوڑ

**And Noah, said: "O my Lord! Leave not of the
Unbelievers, a single one on earth!**

وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْنِي عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكٰفِرِينَ دَيَّارًا ﴿٢٦﴾

آپؑ کی اللہ تعالیٰ سے عرض

اب ان میں سے کسی تنفس کو بھی زندہ نہ چھوڑ کہ اب اس بد بخت قوم سے کسی خیر کی کوئی توقع نہیں ہو سکتی۔ ان پر حجت تمام ہو گئی ہے۔ اب ان میں سے نہ کسی کو زندہ رہنے کا حق ہے اور نہ ہی ان میں سے کسی سے کسی خیر کی توقع کی جا سکتی ہے

رسول کی بعثت و تشریف آوری اور ان کی طویل ترین دعوت و تبلیغ کے ذریعے فضل و تمیز کے چھاج میں پوری طرح چھانٹ پھٹک کر دیکھ لیا گیا ہے اور صالح عناصر کو الگ کر کے فاسد عناصر کو جدا کر دیا گیا ہے۔ اب ان فاسد عناصر کا باقی اور برقرار رہنا انسانوں کیلئے کسی خیر کا نہیں بلکہ شر و فساد کا باعث ہے

وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْنِي عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكٰفِرِينَ دَيَّارًا ﴿٢٦﴾

رسول پوری قوم کو اپنے چھاج میں پھٹک لیتا ہے اور وہ اتمام حجت کا آخری ذریعہ ہوتا ہے جس کے بعد سنت الہی کے مطابق عذاب ہی کا مرحلہ باقی رہ جاتا ہے

حضرت نوح (علیہ السلام) نے اپنے معاشرہ کو اچھی طرح پھٹک کے دیکھ لیا تھا کہ اس میں ایمان اور نیکی کا ایک ذرہ بھی نہیں ہے اس وجہ سے انہوں نے فرمایا کہ یہ لوگ اب صرف نابکاروں اور کافروں ہی کو جہنم دیں گے۔ ان کی کوکھ سے اب کوئی مومن و مسلم جہنم لینے والا نہیں ہے۔

جب معاشرہ اس درجے کو پہنچ جائے تو اس کے بعد اس کے لیے اس کے سوا کچھ اور مقدر نہیں ہوتا کہ طوفان نوح کے ذریعہ اس کا خاتمہ کر دیا جائے

۲۷) إِنَّكَ إِن تَذَرَهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوا إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا

اِنَّكَ - بیشک تو

اِنَّ تَذَرَهُمْ - اگر تو چھوڑ دیگا ان کو

يُضِلُّوا - وہ بھٹکا دیں گے

عِبَادَكَ - تیرے بندوں کو

وَلَا يَلِدُوا - اور نہ وہ جنم دیں گے

إِلَّا فَاجِرًا - مگر نافرمانوں کو

كَفَّارًا - ناشکروں کو

وَلَدَ يَلِدُ ، وِلَادَةً پيدا کرنا، جنم دینا

إِنَّكَ إِن تَذَرَهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوا إِلَّا فَاجِرًا

كُفَّارًا ﴿٢٧﴾

اگر تو نے ان کو چھوڑ دیا تو یہ تیرے بندوں کو گمراہ کریں گے
اور ان کی نسل سے جو تجھی پیدا ہوگا بدکار اور سخت کافر ہو ہوگا

"For, if Thou dost leave (any of) them, they will but
mislead Thy devotees, and they will breed none
but wicked ungrateful ones.

إِنَّكَ إِن تَذَرَهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ وَلَا يَدْرُونَ إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ﴿٢٤﴾

- اس خبر کے پیچھے ساڑھے نو سو برس کے طویل زمانے پر پھیلا ہوا وہ تجربہ کار فرما تھا جو حضرت نوح کو اس بد بخت قوم کے بارے میں تھا
- دوسری طرف آپ کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے اس بارے میں صاف و صریح وحی کے ذریعے خبر کر دی گئی تھی کہ اب آپ کی قوم کے ان بد بختوں میں سے کسی نے بھی ایمان نہیں لانا سوائے ان لوگوں کے جو ایمان لا چکے
- حضرت نوحؑ نے اپنے رب کے حضور عرض کیا کہ مالک اب اگر تو نے ان میں سے کسی کو زندہ چھوڑ دیا تو ان سے آئندہ فاسق و پدکار ہی پیدا ہوں گے، جن کے ناپاک وجودوں سے آگے مزید گندگی پھیلے گی اور لعن بڑھے گا

رَبِّ اغْفِرْ لِيْ وَلِوَالِدَيَّْ وَلِیِّنْ دَخَلَ بَیْتِیْ مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِیْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ط

رَبِّ اغْفِرْ لِيْ - اے میرے رب بخش دے مجھ کو

وَلِوَالِدَيَّْ - اور میرے والدین کو

وَلِیِّنْ - اور اس کو (جو)

دَخَلَ بَیْتِیْ - داخل ہوا میرے گھر میں

مُؤْمِنًا - ایمان لا کر

وَلِلْمُؤْمِنِیْنَ - اور ایمان لانے والوں

وَالْمُؤْمِنَاتِ - اور ایمان لانے والیوں کے لئے

وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا ۚ

وَلَا - اور نہ

تَزِدِ - تو اضافہ کر

الظَّالِمِينَ - ظالموں کو

إِلَّا - مگر

تَبَارًا - ہلاکت میں

○ مادہ : ت ب ر

○ تَبَّرَ يَتَّبِرُ، تَبَّرًا تَبَاهُ کرنا

رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ ۗ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا ۙ

میرے رب، مجھے اور میرے والدین کو اور ہر اس شخص کو جو میرے گھر
میں مومن کی حیثیت سے داخل ہوا ہے، اور سب مومن مردوں اور
عورتوں کو معاف فرمادے، اور ظالموں کے لیے ہلاکت کے سوا کسی چیز
میں اضافہ نہ کر

"O my Lord! Forgive me, my parents, all who enter my house
in Faith, and (all) believing men and believing women: and to
the wrong-doers grant Thou no increase but in perdition!"

رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۗ ط

○ حضرت نوح کی طرف سے اہل ایمان کے لئے مغفرت و بخشش کی دعا

○ سب سے پہلے آپ نے اپنے لئے مغفرت کی دعاء کی

○ یہ انبیاء کے آداب ہیں بارگاہ رب تعالیٰ میں۔ اللہ کے سامنے بندے کو اس طرح عاجزی سے بات کرنا چاہئے جس طرح نوح علیہ السلام کر رہے ہیں۔ وہ اس طرح دعا کر رہے ہیں جس طرح ایک انسان دعا کرتا ہے۔ انسان سے غلطی بھی ہوتی ہے، تقصیرات بھی ہوتی ہیں۔ اگرچہ ایک نبی غایت درجہ مطیع رب ہوتا ہے

○ انہوں نے طویل عرصہ اعصاب شکن جدوجہد کی، پھر بھی وہ دعا کرتے ہیں کہ جو تقصیرات ہوئی ہیں معاف کر دی جائیں۔

رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۗ

○ پھر اپنے والدین کی بخشش کیلئے، جس سے والدین کے حق کی عظمت شان بھی واضح ہو جاتی ہے

○ اسکے بعد آپ نے ان سب لوگوں کیلئے مغفرت کی دعاء فرمائی جو ایمان کی حالت میں ان کے گھر میں پناہ گزین ہوئے تھے۔ اور پھر آپ نے سب ہی ایماندار مردوں اور عورتوں کیلئے دعا فرمائی، کہ یہی تقاضا ہے ایمان و یقین کے مقدس رشتے و تعلق کا

○ یہ اسلامی نظریہ حیات کا ایک راز ہے کہ اس نظریہ کے ساتھ منسلک ہونے والے لوگوں کا آپس میں بہت ہی گہرا رابطہ، تعلق اور محبت اور برادرانہ جذبات ہوتے ہیں۔ اور یہ خصوصیت صرف اسلامی نظریہ حیات ہی کو حاصل ہے

سورة نوح

- اس میں ایک طرف ایک نبی کی ان تھک جدوجہد کی تصویر کشی ہے اور دوسری طرف سرکشوں اور معاندین کی تصویر ہے
- اس سے معلوم ہوتا ہے کہ داعیانِ حق کو کس قدر عظیم جدوجہد کرنی چاہئے اور یہ کہ اس راہ میں کس قدر مشکلات ہوا کرتی ہیں۔ اور کس قدر عظیم قربانیوں کا تقاضا کرتی ہے، اللہ کے دین کے قیام کی جدوجہد؟
- اور یہ عظیم جدوجہد اس لئے ضروری ہے کہ کوئی انسانی سوسائٹی دعوتِ اسلامی اور اسلام نظام کے سوا، نہ ہی دنیا میں اور آخرت میں ترقی اور کامیابی حاصل کر سکتی ہے۔ غرض ترقی کا راز اور انسانیت کے عروج کا ذریعہ دعوتِ اسلامی اور اسلامی نظام کے قیام میں ہے۔